关注

一群麋鹿的名与魂 一个物种的家与国

——湖北日报独家新闻“麋鹿找回中国名”以独特视角讲述文化自信

湖北日报全媒记者 彭磊 万雷萌

麋鹿,中国特有物种,是甲骨文中的名字、青铜器上的身影、《墨子·公输》里的记载、长江黄河的精灵,为何在1865年被西方命名为大卫神父鹿?

从18头麋鹿流亡海外,到1985年中英签订引进协议,22头麋鹿重返故土,再到放归长江故道,进而完全野化,麋鹿经历了怎样的家国变迁?

Milu,从国际场合,到国际重要期刊和研讨会,再到英国《泰晤士报》,麋鹿如何实现名与魂的回归?

湖北日报独家新闻“麋鹿找回中国名”,以独特视角、广阔视野、历史眼光、独到话题一一作答,透视话语权背后的文化自信与国力提升;将物种保护纳入国家叙事,以国际视野讲述中国故事,把中国方案推向西方世界,让地方话题成为全球议题,在麋鹿回归中国40周年的海量报道中独树一帜。人民日报、新华社等百家媒体转载,成为全网热议的文化事件。

回归激荡着民族情感
以格局演变为背景 以文明进程为坐标

今年是麋鹿回归中国40周年,全国多地举行纪念活动。作为此次活动的第三站,2025年11月27日,湖北石首举行纪念麋鹿回归40周年活动。面对这样一个全国性活动,省级党报如何在海量报道中实现价值传播?

石首麋鹿国家级自然保护区,孕育出世界最具规模和活力的野生麋鹿种群。湖北日报全媒记者从活动中获悉:世界自然保护联盟已将麋鹿中文音译“Milu”作为其正式国际名称,此前,西方一直将麋鹿称为“Pere David's Deer(大卫神父鹿)”。

改名,仅仅是一个关于物种的学术问题吗?野化,仅仅是一个关于生态的自然故事吗?野生麋鹿种群的壮大,与公众有什么关联?石首保护区的成就,能否承载更广泛的意义?如何从历史与现实、文化与社会、中国与世界的视角去考量、去审视、去发现?

湖北日报编辑部提示:国际学术界迈出的这一步,不是自发的,也不是一蹴而就的;其背后,不仅伴随麋鹿种群在中国有效恢复,更伴随从西方话语权到中国话语权的转变;因此,确立了从物种命运到国家命运的报道宗旨:从麋鹿改名的角度切入,跳出学术范畴,关联民族情感,彰显文化自信,折射国力提升。

回望历史,颠沛流离、望尽归途的,何止百年前那18头麋鹿。从主权回归,到国宝回归;从特有种群回归,到物种命名权回归……从有形到无形,从显性到隐性,每一次流亡与回归,都激荡起民族情感的洪流。湖北日报编辑部在报道策划之初,即以人类文明的进程为坐标,以世界格局的演变为背景,用历史的眼光,在宏阔的时空中,呈现“Milu”的意义。

从大卫神父鹿到Milu
更新视野追求深意 命名话语权的较量

起初,全媒报道组按常规思路,紧盯野生麋鹿种群数量变化,未跳出地方视野与本土思维。编辑部提示拨开迷雾,让报道组再次思考麋鹿改名的多重意义——

第一,知识性:很多人不知道,麋鹿在西方曾长期被称为大卫神父鹿;第二,情感性:把中国名字重新刻在世界认知里,契合回家的深层民族情感;第三,象征性:双重归来背后,是国力与文化影响力的提升;第四,传播性:改名自带话题张力,易引发社交分享。而此前,尚未有从改名角度切入的麋鹿报道。

那么,麋鹿改名,有权威的事实支撑吗?西方认可吗?

麋鹿之名,溯及殷商,时间线漫长。报道组提前三天抵达石首,摸排采访对象,挖掘历史资料,扩充事实增量,激活认知增量;翻遍历史文献、政策文件、亲历者自传,找到石首麋鹿国家级自然保护区区志、与会专家学者分享的PPT等;搜集在北京举行的麋鹿回归40周年纪念大会资料、视频素材,探寻到麋鹿保护的清晰脉络,更窥见40年来中国麋鹿保护区走过的艰辛历程。

在石首麋鹿苑绿荫路上,记者与北京麋鹿专家孟庆辉畅聊一个多小时,了解到麋鹿改名的前因后果,改名背后的语言学与文化话语权逻辑,以及西方学术期刊已接纳Milu作为麋鹿名称的事实。

记者浏览了联合国、世界自然保护联盟、英国《泰晤士报》等官方网站,找到麋鹿改名的事实佐证、西方媒体使用Milu的具体案例等,完成了关键事实的核实与补充。

打破西方的命名惯例
三线交织七易其稿 改名折射国力提升

理清思路,变换视角,调整文风,打磨字词,麋鹿改名的消息经历了七次大改。改至第五版时,编辑部提示,需写清楚三条线:其一,麋鹿种群发展壮大;其二,麋鹿在西方改名,其三,国力增强。

一则不足千字的消息,如何写出交织的三条线?

报道组反复讨论后,将三条线转化为三个必答题:麋鹿为什么会有英文名?麋鹿如何改回中文名?改回中国名有何意义?分别对应历史、现实与意义三个方面。

记者再次梳理麋鹿改名的时间轴和逻辑线,选择重要时间节点和重要事实,以古今中外一条线的思路,突出从甲骨文到明清对麋鹿的记载,解释西方殖民背景下大卫神父鹿的命名来源,描述Milu与大卫神父鹿并存的局面如何被打破,介绍麋鹿种群数量及40年来种群复壮、迁地建群、野化放归的过程等。

更为关键的修改是,跳出采访者视角,从观察者视角看待事实,描述事实,补充中国学者论文中Milu改名被外国期刊接受的案例、国际组织认可Milu的实证,点明Milu成为国际正式名称的意义。每一个事例、每一项阐述,都有明确而权威的出处,将历史背景、现实意义与国际视野巧妙融合。

160年间,你可知“大卫”不是我真姓
麋鹿在西方叫回中国名

石首麋鹿国家级自然保护区种群
石首杨波迁种群
监利市
石首市
监利兔儿洲种群
石首三合垸种群
长江
岳阳市
洞庭湖
湖南南嘉湖种群

石首天鹅洲湿地麋鹿国家级自然保护区的麋鹿达4500余头,其中野外扩散种群达1600余头。除保护区外,形成了石首三合垸、杨波垸、监利兔儿洲和南洞庭湖四个自然扩散种群,成为全球最具规模与活力的野生麋鹿种群。(摄影:湖北日报全媒记者 柯鹏 制图:万雷)

2025年12月1日1版截图

生死守护的全民自觉
扩散路线巧妙关联 中国方案献给世界

话题热度持续攀升,湖北日报编辑部策划延续报道,通过麋鹿这一具体物种、石首这一关键地点和自然扩散这一生动历程,折射中国在生物多样性保护和生态文明建设上的宏大主题,构建讲好中国故事的样本。

此前,报道组采访了麋鹿守护者和石首当地村民。在保护区单位的后厨,村民王建福讲述1998年特大洪水中,他和同事用生命守护90多头麋鹿的故事,而他的老婆孩子被洪水吞没。在柴码头村,村民张祥爱讲述从人鹿争地、到人鹿冲突、再到人退鹿进的转变过程。

随着“两山”理念深入人心,保护麋鹿已成为全民自觉。采访过程中,记者深刻感知,物种保护的宏大叙事,正是由一个个具体人物的坚守与转变凝聚而成;麋鹿改名,正是国力增强后文明话语权的渐进回归。

第二篇消息《中国在全球率先实现放归野化 总书记看见的洞庭麋鹿是石首去的》(2025年12月3日1版),追寻麋鹿扩散路线,巧妙关联2018年总书记在洞庭湖看见的麋鹿。

通讯《从诺亚方舟到东方乐园——4位亲历者见证中国麋鹿保护的世界传奇》(2025年12月3日5版),跳出石首话题,通过4位亲历者的故事,将国家叙事具象为可感可知的个体命运。这是物种保护的国家叙事,更是献给世界野生动物保护的中国方案、中国实践。

新媒体产品《中文拼音“Milu”成全球通用ID!》,以中文拼音绑定文化认同,用网感表达贴近大众,精准支撑文化话语权这一深层主题;采用横向长卷SVG的形式,创新使用滑动变色设计,背景色从灰暗渐变至鲜绿,画面饱和度逐渐增加,具有互动性;以麋鹿自述的第一视角,讲述从流落海外到回归重生的160年命名变迁及40年保护历程;透过整个麋鹿种群的命运,展示中国生态文明建设的理念与实践,兼具历史厚度与情感温度。

找回本名案例之稀缺
全国百家媒体转载 文化自信力的展现

消息《160年间,你可知“大卫”不是我真姓 麋鹿在西方叫回中国名》刊发于《湖北日报》2025年12月1日1版头条,点明物种在西方找回本地名案例的稀缺;通过小切口反映大主题,提升了新闻价值和报道意义,产生共情共鸣。消息配发麋鹿种群扩散示意图及照片,以精彩瞬间呈现视觉盛宴。

湖北日报微信公众号2025年11月30日推送原创报道《回归中国40年后,改名了》,阅读量迅速超过10万。人民日报、新华社、央视网、光明网、中国日报等央媒转载,北京日报、新华日报、上观新闻、澎湃新闻等地方媒体跟进,多家媒体发表评论,清华大学、中国人民大学等高校关注,江苏大丰麋鹿国家级自然保护区反馈联动。

中国之声做了一期新闻纵横节目。科技日报指出,麋鹿改名背后,体现了我国麋鹿保护工作的成就,也展现了民族自信与文化自信。文汇报认为,从“大卫”到“Milu”,是话语权的回归,物种保护传奇的背后,是中国人对自然的敬畏、对生命的守护。

全国百家媒体转载湖北日报“麋鹿找回中国名”独家报道。相关报道亦在Facebook等海外平台发布,引发海外用户热议。

湖北日报微博设置#麋鹿在西方叫回中国名##归国40年重建世界首个麋鹿野生种群#等话题,阅读量超380万;话题#湖北在全球率先实现麋鹿放归野化#登上同城热搜,在全网形成热潮,众多网友跟帖留言。

新媒体海报截图

扫码看详情

互动

带着甲骨文中的名字归来

人民日报微信公众号2025年12月2日《回归中国40年后,麋鹿在西方改回中国名》

湖北日报微信公众号2025年11月30日《回归中国40年后,改名了》

湖北日报2025年12月1日1版《160年间,你可知“大卫”不是我真姓 麋鹿在西方叫回中国名》

湖北日报客户端2025年12月9日《中文拼音“Milu”成全球通用ID!》

从甲骨文中走来,麋鹿穿越几千年,终于在世界叫响。 网友 追风

长江畔的精灵,带着几千年的名字回来了。原来,一个物种的名字,也能这么有力量。 读者 陆舞 三七

麋鹿不迷路,文化更不会失语。中国方案真给力,麋鹿回家40年,不仅种群复兴,还在西方被叫回本名。 网友 微风 灯火可亲

这不只是改名,更是中国自信迈出的一大步。太骄傲了,Milu响彻世界。 网友 珊丝 Z世代

看到国际组织用Milu,眼眶有点热。Milu二字,轻巧,却重如千钧。 网友 往事如风 奇法

祖国强大了,孩子们都该回家啦。让世界重新认识中国。 网友 是小王呀 王强

呦呦鹿鸣,悦耳欢欣。报道中,既有历史回眸,又有现实观照;既有宏大的国家叙事,又有细微的家园描摹;事件、场面、人物、情景交织,文字干练,配图丰富,引发共情。 读者 程俊煌

幕后

小城网球故事 引发世界回响

湖北日报系列短视频《一『拍』即合》以戏剧反差构建国际传播

湖北日报全媒记者 张诗秋

当墨西哥教练的球拍与京山养牛大叔的球拍相遇,会出现怎样的戏剧场景?

当哈佛背景的国际精英与京山居民的身份相融,会产生怎样的化学反应?

当一系列极具反差感的符号互相碰撞,会带来怎样的传播效果?

湖北日报系列短视频《一“拍”即合》,以湖北省京山市的网球事业发展为背景,通过一对墨西哥外教夫妇的视角,展现小城独特的体育氛围与人文魅力,在海内外平台引发广泛关注。该系列短视频搭建起县域叙事与国际传播的桥梁,通过真实感人的小故事,将中国梦、体育强国、乡村振兴等宏大主题具象化、人格化,使国际受众在情感共鸣中理解作品传递的核心价值。

网球之乡颇具国际背景

2025年12月18日,2025中国网球赛季总结会在北京国家网球中心举行,京山市的亮相格外引人注目。这座60余万人口的湖北小城,在今年9月同步举办了WTA125与ATP100两项国际职业赛事,成为全国首个实现此举的县级市。

聚光灯下,用一个什么样的故事,让世界记住京山这座中国网球之乡?策划之初,我们反复思考。

京山网球自带独特气质:人均网球场拥有量居全国县市第一,10万网球爱好者占人口六分之一,吸引来自一、二线城市的生源,留住月薪过万的网球专业人才。这些特质构成了绝佳的传播素材,但如何跨越文化差异,触动大洋彼岸的受众?

转机出现在湖北省网球学校。我们遇到了墨西哥籍教练法布瑞克·冈萨雷斯与妻子格蕾西亚·冈萨雷斯。丈夫拥有15年国际青训经验,曾深耕美国、西班牙,以教练身份参与过法国网球公开赛相关工作;妻子是哈佛进修的呼吸治疗师,曾服务过多位WTA球员。这样一对国际背景的夫妇,为何来到中国县城?

精英外教切磋草根教练

“起初,我们对京山几乎一无所知。”格蕾西亚坦言。转变发生在实地考察之后——完备的场地设施、浓厚的网球氛围、孩子们在烈日下专注训练的身影,深深打动了他们。一周内,工作签证、人才公寓全部落实。“我们在这里找到了心中的网球热土”,法布瑞克说。

于是,我们邀请夫妇俩以第一视角VLOG记录他们的京山生活。

镜头前,法布瑞克感慨“中国孩子的纪律性令人赞叹”,格蕾西亚分享学中文的趣事,夫妇俩一同烹饪墨西哥风味晚餐……国际友人自发讲述的故事,天然具备跨文化传播的亲和力。

故事的另一位主角——63岁的“养牛大叔”彭菊芳,白天喂养50多头牛,夜晚在球场教球,36年间培养学员超3000名,成为坚持、热爱、奉献等人类共通情感的最佳注脚。法布瑞克夫妇的视角,记录下这样的瞬间:傍晚时分,彭菊芳喂完牛后拿起球拍,从牛棚走向承载着三代人网球记忆的老球场……这些充满烟火气的画面,与墨西哥夫妇的国际叙事形成奇妙的对话;这些富含人情味的镜头,成为颇具价值的微传播亮点。

轻快的剪辑让这场跨国切磋趣味盎然。精英外教与草根教练的“一拍即合”,生动揭示了京山网球包容、多元的社会生态。

县域故事成为全球话题

我们设计了《你好,京山!》《京网初体验》《以球会友》《冠军梦》4集内容,构建了完整的故事脉络,在湖北日报全媒体平台深度呈现;提炼出养牛大叔的双面人生等片段,制作成短视频,在抖音、快手等平台分发,其中,《小城京山63岁最强“扫地僧”白天养牛,晚上教人打网球》单条播放量超过113万,登上平台热点榜。

《一“拍”即合》引起中国日报的关注。该报刊发英文头条报道,将故事精练为半分钟短视频,进行全球推送,被雅虎财经、美联社、FOX等609家媒体转载,覆盖受众约2.45亿,实现从县城故事到全球话题的传播跨越。

真诚讲述赢得世界关注。报道推出后,湖北省网球学校收到多家海外俱乐部合作问询,国际教练来京山执教的意向显著增强,相关国际交流计划正在推进。国家体育总局称,该报道展现出湖北在基层体育与开放交流方面的前瞻视野。

当墨西哥教练的球拍与京山养牛大叔的球拍相遇,世界看到的不仅是一座小城对网球运动的热爱,更是一个真实、生动、充满活力的中国小城正自信地走向国际舞台。湖北日报系列短视频《一“拍”即合》,通过“他者”视角的“外眼内看”,提升了京山网球的国际能见度。

湖北日报内参线索征集

我省推出系列“硬核”举措,优化市场环境、提升政务服务、强化法治保障,全力打造营商环境“高地”。营商环境好不好,企业和群众最有发言权。如果您身边有重招商轻落地、破坏投资环境、“新官不理旧事”等营商环境问题线索,形式主义官僚主义、党风政风类问题线索和破坏生态环境等线索,请发邮箱:hbrbnc@sina.com。

湖北日报通讯员邮箱:
hbrbtxyyd@sina.cn
欢迎大家踊跃赐稿!